

# Termini di utilizzo per le App mobili Crestron

Ultimo aggiornamento: 16 febbraio 2022

## 1. Panoramica

**1.1** Crestron Electronics, Inc. (“**Crestron**”) rende disponibili diverse applicazioni per dispositivi mobili Crestron che possono essere (i) precaricate su dispositivi distribuiti da o per conto di Crestron (un “**Dispositivo**”), o (ii) scaricate e installate da canali di distribuzione di applicazioni di terze parti, quali Apple® iTunes® App Store®, Google Play™ Store e Microsoft® Windows® Phone Store (ciascuno, un “**Negozi** di applicazioni di terze parti”).

**1.2** I presenti Termini di utilizzo (il “**Contratto**”) disciplinano l’accesso e l’utilizzo delle App mobili Crestron, tra cui, ma non limitatamente a: (i) Crestron App, (ii) Crestron Beacon Setup Pro, (iii) Crestron Home™, (iv) Crestron Home™ Beacon Setup, (v) Crestron Home™ Setup, (vi) Crestron Mobile®, (vii) Crestron Mobile Pro®, (viii) Crestron PinPoint™, (ix) Crestron Pyng®, (x) Mobile G®, (xi) Mobile Pro G®, (xii) AirMedia® e (xiii) Crestron Shading Solutions.

**1.3** Le App mobili Crestron (e gli eventuali aggiornamenti associati) sono concesse in licenza in base al Contratto di licenza con l’utente finale Crestron (EULA), [disponibile all’indirizzo http://www.crestron.com/legal/software-license-agreement](http://www.crestron.com/legal/software-license-agreement).

**1.4** Accettando i termini del Contratto, l’utente accetta inoltre i termini dell’Informativa sulla privacy relativa alla raccolta di dati via Internet di Crestron, [disponibile all’indirizzo http://www.crestron.com/legal/crestron-privacy-statement-regarding-internet-data-collection](http://www.crestron.com/legal/crestron-privacy-statement-regarding-internet-data-collection), e dell’Informativa generale sulla privacy di Crestron, [disponibile all’indirizzo http://www.crestron.com/legal/privacy-policy](http://www.crestron.com/legal/privacy-policy) (congiuntamente, le “**Norme sulla privacy**”) che sono incorporate per espresso rinvio nel Contratto.

**1.5** Se l’utente non accetta i termini del Contratto, comprese le Norme sulla privacy e l’EULA, non deve registrarsi, accedere o utilizzare le App mobili Crestron.

**1.6** Crestron non ha alcun dovere di agire sulla base della raccolta dei dati da parte di qualsiasi App mobile Crestron, indipendentemente da ciò che tali dati contengano.

## 2. Accettazione e conferma

**2.1 Accettazione.** Registrandosi, accedendo o utilizzando in altro modo le App mobili Crestron, l’utente accetta di essere vincolato dal Contratto che costituisce un accordo legale tra l’utente e Crestron, per conto dell’utente o della persona o entità che esso rappresenta.

**2.2 Rivenditore Crestron.** Il presente Contratto tra l’utente e Crestron non sostituisce il rapporto contrattuale tra l’utente e il rivenditore autorizzato Crestron da cui l’utente ha acquistato Dispositivi Crestron e altri prodotti e servizi (“**Rivenditore**”). Il Rivenditore è una terza parte indipendente da Crestron e Crestron non è responsabile per eventuali reclami, responsabilità o danni relativi alle interazioni dell’utente con il Rivenditore e i suoi prodotti e servizi.

**2.3 Negozio di applicazioni di terze parti.** Il presente Contratto è stipulato tra l'utente e Crestron e non con un Negozio di applicazioni di terze parti da cui l'utente ha ottenuto le App mobili Crestron. Il Negozio di applicazioni di terze parti da cui l'utente ha ottenuto le App mobili Crestron è una terza parte indipendente da Crestron e Crestron non è responsabile per eventuali reclami, responsabilità o danni relativi alle interazioni dell'utente con i Negozi di applicazioni di terze parti e i loro servizi.

**2.4 Prodotti e servizi di terze parti.** L'utilizzo e la disponibilità delle App mobili Crestron dipende da prodotti e servizi di terze parti, quali telefoni cellulari e fornitori di servizi internet ("ISP"). Questi prodotti e servizi potrebbero non funzionare in modo affidabile e potrebbero incidere sul funzionamento delle App mobili Crestron. Crestron non è responsabile per danni e perdite dovuti al funzionamento di tali prodotti e servizi di terzi.

**2.5 Nessun utilizzo in caso di situazioni di emergenza.** Le App mobili Crestron sono progettate per l'accesso e l'utilizzo in situazioni non di emergenza, come il controllo e il monitoraggio di Dispositivi e delle apparecchiature installati presso la sede dell'utente. Ogni App mobile Crestron, nonché qualsiasi apparecchiatura collegata, non è certificata o destinata all'uso per la risposta alle emergenze o per il funzionamento di dispositivi di sicurezza di emergenza.

(a) L'utente accetta e riconosce che qualsiasi App mobile Crestron, tra cui, ma non limitatamente a, Crestron Pyng, non è un sistema di notifica di emergenza monitorato da terze parti.

(b) Crestron non monitora i dispositivi dell'utente per eventuali condizioni pericolose e non invierà servizi di emergenza alla posizione dell'utente in caso di emergenza.

(c) I contatti di assistenza clienti Crestron non possono essere considerati una soluzione di assistenza di emergenza per le persone a rischio nella propria residenza o altrove e non sostituiscono i servizi di emergenza. Tutti gli eventi pericolosi per la vita e di emergenza devono essere indirizzati ai servizi di emergenza appropriati.

### 3. Licenza e condizioni

**3.1 Licenza.** Soggetto ai termini del Contratto, Crestron concede all'utente una licenza limitata, non esclusiva, non sublicenziabile e non trasferibile per l'accesso e utilizzo di App mobili Crestron in relazione e unicamente allo scopo di controllare e monitorare i Dispositivi e altre apparecchiature che si interfacciano con App mobili Crestron installate presso la sede dell'utente (lo "Scopo autorizzato").

**3.2 Limitazioni.** I diritti concessi all'utente nel Contratto sono soggetti alle seguenti restrizioni. L'utente si si impegna a non:

(a) Tentare di ricavare alcun codice sorgente, idee o algoritmi sottostanti utilizzati da Crestron per sviluppare le proprie App mobili tramite operazioni di ingegneria inversa, decompilazione o disassemblaggio di App mobili Crestron Mobile o di qualsiasi loro parte.

(b) Copiare, modificare, tradurre o creare altrimenti opere derivate di qualsiasi parte di App mobili Crestron.

(c) Copiare, noleggiare, vendere, affittare, distribuire o trasferire altrimenti le App mobili Crestron, qualsiasi parte di esse o qualsiasi diritto concesso ai sensi del presente documento.

(d) Accedere o utilizzare le App mobili Crestron per costruire un servizio simile o in concorrenza.



(e) Porre in essere qualsiasi azione che imponga o possa imporre (come stabilito da Crestron a sua esclusiva discrezione) un onere irragionevole o sproporzionatamente elevato sull'infrastruttura Internet di Crestron.

(f) Tentare di accedere alle App mobili Crestron utilizzando qualsiasi metodo diverso dall'interfaccia e dalle istruzioni fornite da Crestron.

(g) Eludere qualsiasi misura che Crestron possa utilizzare per impedire o limitare l'accesso alle App mobili Crestron.

(h) Interferire o tentare di interferire in qualsiasi modo con il corretto funzionamento delle App mobili Crestron.

**3.3 Requisiti di sistema.** Ogni App mobile Crestron richiederà ulteriori elementi di sistema compatibili, opportunamente configurati e operativi per funzionare come descritto.

- (a) Accesso Internet a banda larga sempre attivo
- (b) Rete Wi-Fi funzionante posizionata per comunicare in modo affidabile con i Dispositivi
- (c) Clienti mobili come telefono o tablet supportati (necessari per determinate funzionalità)
- (d) Altri elementi del sistema che possono essere specificati da Crestron

**3.4 Interruzione del servizio.** Le App mobili Crestron sono soggette a interruzioni e guasti sporadici e possono essere temporaneamente sospese senza preavviso per motivi di sicurezza, guasti del sistema, manutenzione e riparazione, o altre circostanze.

- (a) Crestron non offre alcuna garanzia di tempo in attività specifica per le App mobili Crestron.
- (b) Crestron non è responsabile per eventuali danni presumibilmente causati dal mancato o ritardato rispetto dello stato o delle notifiche attuali da parte delle App mobili Crestron.

**3.5 Aggiornamenti automatici del software.** Crestron può di volta in volta sviluppare patch, correzioni di bug, aggiornamenti e altre modifiche per migliorare le prestazioni delle App mobili Crestron e/o del software del dispositivo ("Aggiornamenti").

- (a) L'utente accetta di installare tempestivamente qualsiasi Aggiornamento fornito da Crestron.
- (b) Tali Aggiornamenti possono essere installati automaticamente senza fornire alcun preavviso aggiuntivo e l'utente acconsente all'aggiornamento automatico.
- (c) Se l'utente non desidera tali Aggiornamenti, l'unico rimedio a sua disposizione è quello di interrompere il suo utilizzo delle App mobili Crestron.

## 4. Raccolta e sicurezza di dati

**4.1 Raccolta di dati.** L'utente acconsente alla trasmissione automatica di informazioni dalle App mobili Crestron a Crestron, come descritto nell'Informativa sulla privacy relativa alla raccolta di dati via Internet

di Crestron, disponibile all'indirizzo <http://www.crestron.com/legal/crestron-privacy-statement-regarding-internet-data-collection>.

**(a)** Le informazioni raccolte vengono trasmesse ai server presso le strutture Crestron e/ o allo storage basato su cloud, ciascuno situato negli Stati Uniti d'America (USA). La scelta di rifiutare tale raccolta di dati impedirà il funzionamento di alcune App mobili Crestron e potrebbe limitare le funzionalità e il supporto disponibili per altri Dispositivi e Applicazioni mobili Crestron.

**(b)** Se l'utente non accetta tale raccolta di dati, l'unico rimedio a sua disposizione consiste nell'interrompere il proprio utilizzo dell'App mobile Crestron.

**4.2 Sicurezza.** Crestron comprende l'importanza della sicurezza e della protezione dei dati degli utenti e adotta precauzioni per proteggerli da perdite, furti, usi impropri e accessi non autorizzati. Crestron ha implementato misure di salvaguardia per proteggere i dati personali degli utenti in conformità agli standard del settore.

**(a)** Crestron monitora regolarmente i propri sistemi per individuare vulnerabilità o attacchi al fine di proteggere i dati archiviati sui server Crestron o sullo storage basato su cloud.

**(b)** Crestron non può garantire che terze parti non autorizzate non saranno mai in grado di violare le misure di sicurezza messe in atto o di utilizzare i dati personali dell'utente per scopi impropri e l'utente riconosce di fornire i suoi dati personali a Crestron a proprio rischio.

## 5. Titolarità

**5.1 Proprietà intellettuale.** Tutti i diritti di proprietà intellettuale, compresi i diritti d'autore, i brevetti, i marchi e i segreti commerciali, sulle App mobili Crestron sono di proprietà di Crestron.

**(a)** Crestron si riserva tutti i diritti non concessi nel Contratto.

**(b)** Le App mobili Crestron sono concesse in licenza, non vendute, ai sensi del Contratto.

**5.2 Open source.** Alcuni elementi di codice indipendente di terze parti che sono soggetti alla GNU General Public License ("GPL") o ad altre licenze open source ("Software open source") possono essere inclusi nelle App mobili Crestron.

**(a)** Il Software open source è concesso in licenza in base alle clausole della licenza che accompagna tale software.

**(b)** Nulla di quanto contenuto nel Contratto limita i diritti dell'utente ai sensi dei termini e delle condizioni di qualsiasi licenza per utente finale applicabile a tale Software open source né concede all'utente diritti che sostituiscono tali termini. In particolare, nulla di quanto previsto nel Contratto limita il diritto dell'utente di copiare, modificare e distribuire tale Software open source che è soggetto ai termini della GPL.

**5.3 Idee e miglioramenti.** L'utente può scegliere di, o Crestron può invitare l'utente a, inviare commenti, suggerimenti o idee su come migliorare i prodotti e i servizi Crestron, incluse le App mobili Crestron ("Feedback").

(a) L'invio da parte dell'utente di qualsiasi Feedback è completamente volontario e non porrà alcuna restrizione, obbligo fiduciario o altro obbligo su Crestron.

(b) Inviando i propri Feedback, l'utente accetta che Crestron può utilizzare, copiare, modificare, pubblicare o ridistribuire i Feedback e i loro contenuti per qualsiasi finalità e in qualsiasi modo senza alcun compenso o altro beneficio per l'utente.

(c) Crestron non rinuncia ad alcun diritto di utilizzare informazioni o idee ottenute da altre fonti, o sviluppate da Crestron, che siano simili o correlati ai Feedback.

## 6. Garanzia ed esclusioni di responsabilità

**6.1 Esclusioni di garanzie.** Le App mobili Crestron sono fornite per l'utilizzo da parte dell'utente "come disponibili" e "nello stato in cui si trovano" e Crestron declina espressamente qualsiasi garanzia e condizione di qualunque tipo, esplicita o implicita, incluse le garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, accuratezza e non violazione.

(a) Crestron non garantisce che i difetti saranno corretti o che i servizi: (i) soddisferanno le esigenze dell'utente; (ii) saranno compatibili con la rete, i computer o dispositivi mobili dell'utente; (iii) saranno disponibili su base ininterrotta, tempestiva, sicura o senza errori; o (iv) saranno accurati o affidabili.

(b) Nessun consiglio o informazione, sia in forma orale che scritta, ottenuti dall'utente da Crestron o tramite le App mobili Crestron creeranno alcuna garanzia.

**6.2 Limitazione della responsabilità.** Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, in aggiunta alle suddette esclusioni di garanzia, in nessun caso la responsabilità cumulativa totale di Crestron derivante da o correlata alle App mobili Crestron, sia a titolo contrattuale, per atto illecito o altrimenti, supererà le tariffe effettivamente pagate dall'utente a Crestron o al Rivenditore autorizzato di Crestron per le App mobili Crestron nel corso dei 12 mesi precedenti.

(a) Questa limitazione è cumulativa e non sarà incrementata dall'esistenza di più di un incidente o reclamo.

(b) Nulla di quanto previsto nel Contratto e in particolare all'interno di questa sezione "Limitazione di Responsabilità" è inteso ad escludere responsabilità che non possano essere escluse ai sensi della legge applicabile.

**6.3 Nessun danno consequenziale o speciale.** Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, in nessun caso Crestron sarà responsabile per danni consequenziali, esemplari, speciali o incidentali, inclusi eventuali danni per perdita di dati o mancati profitti, derivanti da o relativi a App mobili Crestron, anche se Crestron sapeva o avrebbe dovuto sapere della possibilità del verificarsi degli stessi.

**6.4 Esclusione di responsabilità in relazione a terzi.** Crestron non è responsabile per terze parti o per i loro prodotti e servizi, tra cui il Rivenditore dell'utente, i Negozi di applicazioni di terze parti, prodotti e servizi di terze parti, siti di terze parti, fornitori di terze parti, apparecchiature di terze parti, fornitori di servizi internet e vettori.

**6.5 Indennizzo.** L'utente accetta di indennizzare e manlevare Crestron da qualsiasi danno, responsabilità, pretesa o domanda (inclusi costi e spese legali) rivendicato da qualsiasi terza parte a causa di, o derivante dalla violazione da parte dell'utente del Contratto.

(a) Crestron compirà ogni ragionevole sforzo per notificare all'utente qualsiasi reclamo, azione o procedimento al momento di venirne a conoscenza.

(b) Crestron si riserva il diritto, a proprie spese, di assumere la difesa esclusiva e il controllo di qualsiasi questione per la quale l'utente sia tenuto a indennizzare Crestron e accetta di collaborare alla nostra difesa di tali rivendicazioni.

(c) L'utente accetta di non comporre tali rivendicazioni senza il previo consenso scritto di Crestron.

## 7. Durata, risoluzione e sopravvivenza

**7.1 Durata.** Il Contratto rimarrà in vigore a tutti gli effetti fintanto che l'utente continuerà ad accedere o utilizzare le App mobili Crestron, o fino alla risoluzione in conformità alle disposizioni del presente documento.

(a) L'utente può risolvere il Contratto in qualsiasi momento eliminando tutte le App mobili Crestron e cessando ogni utilizzo e accesso alle App mobili Crestron.

(b) In qualsiasi momento, Crestron può (i) sospendere o cessare i diritti di accesso o di utilizzo di App mobili Crestron, o (ii) risolvere il Contratto con l'utente se Crestron ritiene in buona fede che l'utente ha utilizzato le App mobili Crestron in violazione del Contratto.

**7.2 Effetto della risoluzione.** Al momento della risoluzione del presente Contratto, il diritto di utilizzare le App mobili Crestron verrà automaticamente revocato.

**7.3 Sopravvivenza.** Tutte le disposizioni del presente Contratto, tra cui, ma non limitatamente a, "Legge applicabile", "Risoluzione delle controversie", "Procedure di arbitrato", e "Protezione delle informazioni riservate e dei diritti di proprietà intellettuale", che per loro natura dovrebbero applicarsi oltre il suo termine rimarranno in vigore dopo qualsiasi risoluzione o scadenza del presente Contratto.

## 8. Legge applicabile e risoluzione delle controversie

**8.1 Legge applicabile.** Il Contratto è regolato e interpretato in conformità alle leggi di New York, Stati Uniti, applicabili ai contratti stipulati e da eseguirsi interamente all'interno di tale Stato, a prescindere dalle disposizioni di tale ordinamento in materia di conflitto di leggi.

**8.2 Risoluzione delle controversie.** In caso di controversia tra l'utente e Crestron in relazione al Contratto o all'utilizzo delle App mobili Crestron, l'utente informerà Crestron della controversia e l'utente e Crestron si adopereranno in buona fede per risolvere la controversia in modo amichevole.

(a) Se il reclamo o la controversia non possono essere risolti entro 60 giorni dalla presentazione del reclamo o della controversia a Crestron, l'utente può richiedere l'arbitrato. Crestron può richiedere l'arbitrato nei confronti dell'utente in qualsiasi momento dopo aver notificato all'utente un reclamo o una controversia.

(b) L'utente e Crestron acconsentono, soggetto all'articolo 8.4 (Protezione delle Informazioni riservate e dei Diritti di proprietà intellettuale), a deferire qualsiasi reclamo, controversia, azione, causa di azione, questione o richiesta di rimedio derivante da o relativo al Contratto o al suo utilizzo delle App

mobili Crestron (sia basato su contratto, fatto illecito, disposizioni di legge, frode, falsa dichiarazione o qualsiasi altra teoria legale) ad arbitrato vincolante al posto di intentare qualsiasi azione legale.

**8.3 Procedure di arbitrato.** L'arbitrato di qualsiasi controversia o reclamo deve essere condotto in conformità alle Regole dell'Istituto internazionale per la prevenzione e risoluzione dei conflitti per l'arbitrato non amministrato come modificate dal Contratto.

- (a) La sede di qualsiasi arbitrato sarà New York, NY, USA, e l'arbitrato sarà condotto in lingua inglese.
- (b) L'arbitro non può concedere rimedi superiori o contrari a quanto previsto dal Contratto.
- (c) L'arbitrato sarà disciplinato dal Federal Arbitration Act (Titolo 9 del Codice degli Stati Uniti), e un provvedimento su qualsiasi lodo arbitrale potrà essere emesso presso qualsiasi tribunale avente giurisdizione adeguata.
- (d) Tutte le commissioni amministrative e le spese di arbitrato saranno suddivise in parti uguali tra l'utente e Crestron.
- (e) Ciascuna parte sosterrà le spese del proprio consulente legale, degli esperti, dei testimoni e della preparazione e presentazione delle prove all'udienza arbitrale.

**8.4 Protezione delle Informazioni riservate e dei Diritti di proprietà intellettuale.** In deroga a quanto sopra, Crestron può richiedere un provvedimento ingiuntivo o altro rimedio di equa riparazione in qualsiasi tribunale competente per proteggere le sue informazioni riservate e i suoi diritti di proprietà intellettuale o per prevenire la perdita di dati o danni ai suoi server.

## 9. Disposizioni generali

**9.1 Intero accordo/clausola salvatoria.** Il Contratto costituisce l'intero accordo tra l'utente e Crestron per quanto riguarda l'utilizzo di App mobili Crestron.

- (a) I titoli delle sezioni del Contratto sono inseriti solo per comodità di riferimento e non hanno alcun effetto legale o contrattuale.
- (b) Se una qualsiasi disposizione del Contratto è, per qualsiasi motivo, ritenuta invalida o inapplicabile, le altre disposizioni del Contratto non ne saranno compromesse e la disposizione invalida o inapplicabile sarà considerata modificata in modo che sia valida e applicabile nella misura massima consentita dalla legge.
- (c) Il mancato esercizio o la mancata applicazione di qualsiasi diritto o disposizione del presente Contratto da parte di Crestron non costituisce una rinuncia a tale diritto o disposizione.

**9.2 Notifiche.** Crestron può fornire notifiche all'utente come richiesto dalla legge o per scopi di marketing o per altri scopi via email (a sua scelta) all'email principale associata al suo account, tramite copia cartacea o pubblicando tale avviso sul sito web Crestron.

- (a) Crestron non è responsabile per eventuali filtri automatici che l'utente o il suo provider di rete può applicare alle notifiche email.

**9.3 Modifiche al Contratto.** Crestron si riserva il diritto di apportare modifiche al Contratto e l'utente accetta di essere vincolato dai termini della versione più recente del presente Contratto quando utilizza App mobili Crestron.

(a) L'uso continuato di App mobili Crestron in seguito alla notifica di tali modifiche indicherà il riconoscimento dell'utente di tali modifiche e il consenso ad essere vincolato da tali modifiche ai termini e alle condizioni del Contratto.

**9.4 Cessione.** Il Contratto e qualsiasi diritto o obbligo associato non possono essere ceduti o altrimenti trasferiti dall'utente senza il previo consenso scritto di Crestron. Il Contratto può essere ceduto da Crestron senza restrizioni.

(a) Il Contratto è vincolante per qualsiasi cessionario autorizzato.

**9.5 Accesso al di fuori di alcuni paesi.** Sebbene le App mobili Crestron siano accessibili in tutto il mondo tramite Internet, i prodotti e i servizi forniti o accessibili non sono disponibili per tutte le persone o in tutti i paesi.

(a) Se l'utente sceglie di accedere a App mobili Crestron dall'esterno di un paese in cui Crestron supporta i suoi prodotti e servizi, lo fa di propria iniziativa e l'utente è l'unico responsabile del rispetto delle leggi locali applicabili nel proprio paese.

(b) L'utente accetta di essere vincolato dal Contratto ovunque acceda o utilizzi Crestron Mobile Apps.

## 10. Informazioni di contatto

In caso di domande o dubbi in merito a un'App mobile Crestron o al Contratto o per non acconsentire alla raccolta di dati o cancellare i propri dati, l'utente deve contattare Crestron all'indirizzo.

Via email: [support@crestron.com](mailto:support@crestron.com)

Via posta:

**Americhe:**

Crestron Electronics, Inc.  
15 Volvo Dr.  
Rockleigh, NJ 07647 USA

**Europa, Medio Oriente e Africa:**

Crestron Europe BV  
Oude Keerbergsebaan 2,  
2820 Rijmenam, Belgio  
Partita IVA n. BE0699.717.121

**Australia e Nuova Zelanda:**

Crestron ANZ Pty. Ltd.  
Level 5, 15 Help Street,  
Chatswood NSW 2067, Australia





**Asia:**

Crestron Singapore Pte. Ltd.  
30 Cecil Street  
#21-05, Prudential Tower  
Singapore 049712

Via telefono:

Si prega di visitare [www.crestron.com](http://www.crestron.com) per trovare il numero di telefono del supporto Crestron nella propria regione.

\* \* \* \* \*